

Smjernice za zemlje domaćine pri osiguravanju kontinuiteta u vezi s bolesti COVID-19 i rutinskim cijepljenjem osoba koje dolaze iz Ukrajine i rezidentnog stanovništva, pri rješavanju nedostataka u imunizaciji, poboljšanju nadzora bolesti koje se mogu spriječiti cjevivom i sprečavanju njihova izbijanja

Pružanje usluga imunizacije



- Osigurajte da osobe koje bježe iz Ukrajine budu uključene u sve aktivnosti masovnog cijepljenja ili rutinske imunizacije koje se provode u zemlji domaćinu protiv dječje paralize, ospica, rubeole, bolesti COVID-19 i drugih bolesti koje se mogu spriječiti cjevivom.
- Olakšajte pristup uslugama cijepljenja osobama u prihvatnim centrima i onima koji žive unutar lokalnih zajednica, u zdravstvenim ustanovama, mobilnim jedinicama ili službama u zajednici.
- Pripremite kulturno i jezično prilagođene i ciljane informativne materijale na odgovarajućim jezicima da biste informirali o svim dostupnim zdravstvenim uslugama, uključujući imunizaciju, i o tome kako pristupiti tim uslugama.
- Upotrijebite strategije angažiranja zajednice za poboljšanje povjerenja, suzbijanje dezinformacija i jačanje prihvaćanja dostupnih usluga.
- Osigurajte da osobe imaju pristup svim dostupnim namjenskim (mrežnim) sustavima registracije za cijepljenje, kao i potrebne informacije (na relevantnim jezicima) i podršku za uporabu takvih usluga.
- Procijenite status cijepljenja putem dostupne dokumentacije (u papirnatom i/ili elektroničkom obliku).
- Zabilježite primijenjene doze i učinite dokumentaciju dostupnom cijepljenim osobama za kasniju upotrebu (u papirnatom i/ili elektroničkom obliku).

Cijepljenje protiv bolesti COVID-19



- Ponudite seriju primarnog cijepljenja protiv bolesti COVID-19 i dodatnu dozu u skladu s rasporedom i kriterijima prihvatljivosti definiranim u pravilima cijepljenja protiv bolesti COVID-19 u zemljama domaćinima. Dajte prednost starijim osobama, trudnicama, osobama s oslabljenim imunitetom i onima s postojećim zdravstvenim teškoćama koji imaju veći rizik od razvijanja teškog oblika bolesti.
- Pregledajte dokumentaciju o statusu cijepljenja protiv bolesti COVID-19 kad god je dostupna:
 - osobama koje ispunjavaju uvjete bez prethodnog cijepljenja protiv bolesti COVID-19 ili bez dokumentiranog cijepljenja treba ponuditi seriju primarnog cijepljenja i dodatnu dozu;
 - osobe koje ispunjavaju uvjete s dokumentiranim nepotpunim primarnim cijepljenjem protiv bolesti COVID-19 trebaju završiti svoju primarnu seriju nakon čega slijedi dodatna doza;
 - osobe koje ispunjavaju uvjete s dokumentiranim potpunim primarnim cijepljenjem protiv bolesti COVID-19 trebale bi primiti dodatnu dozu.
- Osigurajte da radnici na prvoj liniji (zdravstveni radnici, volonteri itd.) dobiju seriju primarnog cijepljenja protiv bolesti COVID-19 i dodatnu dozu ako još nisu u potpunosti cijepljeni.

Rutinska cijepljenja

Cijepljenje protiv dječje paralize, ospica i rubeole trebalo bi dati prioritet kod dojenčadi i djece, posebno one mlađe od šest godina koja su propustila bilo koje rutinsko cijepljenje ili ako nije dostupna dokumentacija o prethodnom cijepljenju, u skladu s nacionalnim planovima cijepljenja zemlje domaćina.

Pojačani nadzor javnog zdravlja i sprečavanje izbijanja bolesti



- Pojačajte nadzor bolesti koje se mogu spriječiti cjevivima, posebno ospica, rubeole i dječje paralize u cijeloj zemlji:
 - provedite aktivnu potragu za neprijavljenim slučajevima akutne flakcidne paralize (AFP);
 - po potrebi pregledajte i poboljšajte dodatni nadzor dječje paralize, posebno nadzor okoliša;
 - poboljšajte sindromski nadzor za bolesti koje se mogu spriječiti cjevivom (npr. nadzor groznice i osipa) i istraživanje slučajeva, posebno u prihvatnim centrima;
 - povećajte svijest među zdravstvenim radnicima koji pružaju skrb osobama koje bježe iz Ukrajine kako bi se osiguralo da se bolesti koje se mogu spriječiti cjevivom na odgovarajući način otkriju.
- Pregledajte i ažurirajte nacionalne planove pripravnosti za epidemije ospica i dječje paralize.
- Pregledajte pokrivenost imunizacijom na podnacionalnim razinama i među visokorizičnim skupinama te poduzmite mjere za poboljšanje pokrivenosti gdje je to potrebno.

Ove su smjernice sastavljene na temelju ECDC-ovih operativnih javnozdravstvenih smjernica za sprečavanje i kontrolu zaraznih bolesti u kontekstu agresije Rusije na Ukrajinu i Smjernica Regionalnog ureda SZO-a za Europu za zemlje domaćine u kontekstu masovnog kretanja stanovništva iz Ukrajine.

Ove će se smjernice pregledavati i prema potrebi revidirati u skladu s razvojem situacije u Europi. ECDC i SZO obavijestit će zdravstvena tijela o svim promjenama.

© Svjetska zdravstvena organizacija i Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti, 2022. Neka prava pridržana. Ovo djelo dostupno je pod licencijom Creative Commons Attribution-3.0 IGO (CC BY-3.0 IGO). Creative Commons — Attribution 3.0 IGO — CC BY 3.0 IGO.